

Index

Les numéros en **gras** renvoient aux cartes.

1st Thursday Art Walk Ottawa (Ottawa) 66
13th Street Winery (St. Catharines) 198
299 Queen Street West (Toronto) 152
1000 Islands Tower (Ivy Lea) 84

A

Accès 264
Accidents 265
Achats 266
Adolphustown (sud-est de l'Ontario) 93
Aeolian Hall (St. Marys) 225
Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa (Ottawa) 46

Aéroports

Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa (Ottawa) 46
Billy Bishop Toronto City Airport (Toronto) 128
Buffalo Niagara International Airport (Buffalo, NY) 180
John C. Munro Hamilton International Airport (Hamilton) 180
London International Airport (London) 211
Thunder Bay International Airport (Thunder Bay) 235
Toronto Pearson International Airport (Toronto) 128
African Lion Safari (Hamilton) 210
Agawa Canyon Park (Sault Ste. Marie) 252
Agnes Etherington Art Centre (Kingston) 89
AGO (Toronto) 157
Ainés 266
Algonquin Island (Toronto) 137
Algonquin Provincial Park (nord de l'Ontario) **234, 236**
Améthyste, gisements d' (Thunder Bay) 258
Amherstburg Freedom Museum (Amherstburg) 229
Amherstburg (sud-ouest de l'Ontario) 229
Amherstview (sud-est de l'Ontario) 92
Ancien bureau de poste (Kingston) 86
Animaux de compagnie 266
Annex, The (Toronto) 172, **173**
Arboretum du Dominion (Ottawa) 65

Arche de style impérial (Ottawa) 56
Architecture 35
Argent 266
Art Gallery of Algoma (Sault Ste. Marie) 250
Art Gallery of Guelph (Guelph) 219
Art Gallery of Hamilton (Hamilton) 208
Art Gallery of Ontario (Toronto) 157
Art Gallery of Windsor (Windsor) 231
Art in the Park (Stratford) 219
Arts 38
Arts Council of Sault Ste. Marie (Sault Ste. Marie) 252
Arts visuels 38
Attraitis touristiques 267
Auberges de jeunesse 271
Autocar 265
Avenue of the Islands (Toronto) 135
Avion 264
Avon Trail (sud-ouest de l'Ontario) 219
Awenda Provincial Park (Penetanguishene) 114

B

Baie Georgienne (centre de l'Ontario) **103, 112**
Bal de Neige 268
Bambini (Ottawa) 57
Banque 266
Barrie (centre de l'Ontario) 109
Bars et boîtes de nuit 267
Basilique-cathédrale Notre-Dame d'Ottawa (Ottawa) 61
Bata Shoe Museum (Toronto) 172
Bath (sud-est de l'Ontario) 92
Bayfield (centre de l'Ontario) 124
Bayfront Park (Hamilton) 208
Bay, The (Toronto) 142
Beaches, The (Toronto) 174, **175**
Beamsville (péninsule du Niagara) 203
Belleville (sud-est de l'Ontario) 97
Bethune, Norman 110
Beyond the Pale (Ottawa) 66
Bibliothèque du Parlement (Ottawa) 49
Bibliothèque et Archives Canada (Ottawa) 53
Bière 275
Big Nickel (Grand Sudbury) 242
Bike Share Toronto (Toronto) 131
Billy Bishop Toronto City Airport (Toronto) 128

Bird Kingdom (Niagara Falls) 185
Blockhaus 88
Blockhouse Museum (Merrickville) 76
Bloomfield (île de Quinte) 94
Bloor Street (Toronto) 167, **169**
Blue Mountain Resort (centre de l'Ontario) 116
Boardwalk, The (Toronto) 176
Bobcaygeon (centre de l'Ontario) 107
Bon Echo Provincial Park (sud-est de l'Ontario) 92
Bouclier canadien 21
Boulevard de la Confédération (Ottawa) 53
Bracebridge (centre de l'Ontario) 111
Bridal Veil Falls (Kagawong) 247
Brighton (sud-est de l'Ontario) 98
Brock's Monument (Queenston) 197
Brockville (sud-est de l'Ontario) 81
Brookfield Place (Toronto) 142
Bruce County Museum & Cultural Centre (Southampton) 123
Bruce Peninsula (centre de l'Ontario) 119
Bruce Trail (centre de l'Ontario) 116
Buddies in Bad Times Theatre (Toronto) 166
Buffalo Niagara International Airport (Buffalo, NY) 180
Burritts Rapids (sud-est de l'Ontario) 76
Butterfly Conservatory (Niagara Falls) 187
ByWard Market (Ottawa) 59, 61

C

Caesars Windsor (Windsor) 232
Camping 272
Canada Permanent Building (Toronto) 140
Canada's Penitentiary Museum (Kingston) 89
Canada's Wonderland (Toronto) 177
Canadian Automotive Museum (Oshawa) 101
Canadian Baseball Hall of Fame and Museum (St. Marys) 222
Canadian Bushplane Heritage Centre (Sault Ste. Marie) 250
Canadian Canoe Museum (Peterborough) 106
Canadian Clay and Glass Gallery (Waterloo) 213

Canadian Imperial Bank of Commerce Building (Toronto) 141
 Canadian Music Week 269
 Canal Rideau (Ottawa) 59
 Canal Welland (St. Catharines) 197
 Capital Pride 270
 Capitol Centre (North Bay) 239
 Cartes de crédit 266
 Casa Loma (Toronto) 172
 Casino du Lac-Leamy (Gatineau) 60
 Cathedral Basilica of Christ the King (Hamilton) 208
 Cave of the Winds (Niagara Falls, NY) 186
 CBC Broadcasting Centre (Toronto) 140
 CBC Museum (Toronto) 140
 Centennial Museum (Shelburne) 246
 Centennial Park (Barrie) 109
 Centennial Park (Thunder Bay) 256
 Centre d'accueil de l'anse Hattie (parc national Pukaskwa) 254
 Centre de l'Ontario 102, **103**
 Centre du patrimoine des Voyageurs (Samuel de Champlain Provincial Park) 240
 Centre Island (Toronto) 135
 Centre national des Arts (Ottawa) 54
 Centretown (Ottawa) 56
 Centreville Amusement Park (Toronto) 137
 Change 266
 Chantry Island Lighthouse (Southampton) 123
 Chapelle du Souvenir (Ottawa) 49
 Chapel of the Holy Spirit (Ottawa) 67
 Chasse 267
 Château des Charmes (St. Davids) 196
 Château Laurier (Ottawa) 60
 Chief Commanda II (North Bay) 239
 Chinatown (Ottawa) 56
 Chinatown (Toronto) 158, **159**
 Chippewa Park (Thunder Bay) 258
 Christ Church (Burritts Rapids) 76
 Christ Church Cathedral (Ottawa) 53
 Church of the Holy Trinity (Toronto) 143
 Chutes du Niagara (Niagara Falls) **183**, 185
 Cinéma 40
 Cinéma IMAX (Sudbury) 242
 City Centre (Ottawa) 66
 Clifton Hill (Niagara Falls) 185
 Climat 267
 CN Tower (Toronto) 137
 Cobourg (sud-est de l'Ontario) 98
 Colline du Parlement (Ottawa) 49

Collingwood (centre de l'Ontario) 116, **117**
 Commerce Court (Toronto) 141
 Concerts du Carillon (Ottawa) 50
 Confederation Park (Kingston) 86
 Confederation Trolley Tour (Kingston) 86
 County Cider Company (île de Quinte) 94
 County Court House (Goderich) 123
 Cour suprême du Canada (Ottawa) 52
 Court House Square (Brockville) 81
 Coventry Gardens (Windsor) 231
 Creemore (centre de l'Ontario) 115
 Creemore Jail (Creemore) 115
 Cressy Point (île de Quinte) 94
 Crystal Beach (péninsule du Niagara) 206
 Cumberland Street (Toronto) 167

D

Debajehmujig Creation Centre (Wikwemikong) 248
 Décalage horaire 268
 Déplacements 264
 Design Exchange (Toronto) 141
 Diefenbunker, Musée canadien de la Guerre froide (Ottawa) 71
 Distillery Historic District (Toronto) 148, **149**
 Doon Heritage Village (Kitchener) 214
 Drogues 268
 Dufferin Islands Nature Area (Niagara Falls) 185
 Dundurn Castle (Hamilton) 208
 Dundurn Park (Hamilton) 208
 Dynamic Earth (Grand Sudbury) 242

E

East and West Memorial Buildings (Ottawa) 53
 Eaton Centre (Toronto) 143
 EatWalk (Toronto) 138
 Édifice de la Banque de Nouvelle-Écosse (Ottawa) 54
 Édifice de la Banque du Canada (Ottawa) 52
 Édifice de la Confédération (Ottawa) 52
 Édifice de la Douane (Kingston) 86
 Édifice de l'Est (Ottawa) 50
 Édifice de l'Ouest (Ottawa) 50
 Édifice du Centre (Ottawa) 49
 Édifice Langevin (Ottawa) 52
 Édifice Sir John A. Macdonald (Ottawa) 52
 Ed Mirvish Theatre (Toronto) 142
 Église Saint-François-d'Assise (Ottawa) 66

Eldon House (London) 224
 Électricité 268
 Elgin and Winter Garden Theatres (Toronto) 142
 Elgin Street (Ottawa) 56
 Elmdale House (Ottawa) 67
 Elora Gorge Conservation Area (Elora) 217
 Elora (sud-ouest de l'Ontario) 217
 Enfants 268
 Escarpement du Niagara 119
 Est de Toronto (Toronto) 177
 Événements 268
 Exchange Tower (Toronto) 140

F

Fairfield House (Amherstview) 92
 Fairmont Royal York (Toronto) 141
 Fallsview Casino Resort (Niagara Falls) 189
 Far Enough Farm (Toronto) 137
 Faune 21
 Fergus (sud-ouest de l'Ontario) 217
 Festival canadien des tulipes 269
 Festivals 268
 Financial and Entertainment District (Toronto) 137
 First Canadian Place (Toronto) 140
 FirstOntario Performing Arts Centre (St. Catharines) 200
 First St. Andrew's United Church (London) 224
 Flamme du Centenaire (Ottawa) 50
 Flatiron Mural (Toronto) 148
 Flat Rock Cellars (Jordan) 202
 Flore 21
 Food trucks (Ottawa) 55
 Formalités d'entrée 264
 Fort Erie (péninsule du Niagara) 205
 Fort Henry (Kingston) 85
 Fort William Historical Park (Thunder Bay) 256
 Fort York (Toronto) 132
 Four Seasons Centre for the Performing Arts (Toronto) 146
 Frontenac County Court House (Kingston) 88
 Frontenac Provincial Park (sud-est de l'Ontario) 92
 Fulford Place (Brockville) 81
 Fumeurs 271

G

Gananoque (sud-est de l'Ontario) 84
 Ganaraska Trail (sud-est de l'Ontario) 100
 Gardiner Museum (Toronto) 164
 Gays 275
 Gay Village (Toronto) 166

Géographie 20
Goat Island (Niagara Falls, NY) 186
Goderich (centre de l'Ontario) 123
Gooderham Building (Toronto) 148
Gore Bay Lighthouse (Gore Bay) 246
Gore Bay (nord de l'Ontario) 246
Grand Bend (centre de l'Ontario) 125
Grand Sudbury (nord de l'Ontario) 240, **241**
Grand Theatre (St. Marys) 225
Grand Theatre, The (Kingston) 90
Gravenhurst (centre de l'Ontario) 110
Great Canadian Theatre Company (Ottawa) 70
Great Lakes Forestry Centre (Sault Ste. Marie) 250
Grimsby Beach (Grimsby) 205
Grimsby (péninsule du Niagara) 205
Grotto (Parc national de la Péninsule-Bruce) 122
Guelph (sud-ouest de l'Ontario) 217, **218**

H

Haliburton (centre de l'Ontario) 107
Haliburton Highlands (centre de l'Ontario) 107
Halloweek (Toronto) 166
Hamilton (péninsule du Niagara) 208
Hamilton (sud-ouest de l'Ontario) **209**
Hanlan's Point Beach (Toronto) 137
Harbourfront Centre Theatre (Toronto) 135
Harbourfront Centre (Toronto) 132
Harrison Park (Owen Sound) 118
Haut-Da Cieux (Toronto) 138
Haute-Ville (Ottawa) 48
Havre de la Découverte (Penetanguishen) 113
Hazelton Avenue (Toronto) 167
Heartwood Concert Hall (Owen Sound) 118
Hébergement 271
Henry of Pelham Family Estate (St. Catharines) 198
Heritage Toronto (Toronto) 148
Hernder Estate Wines (St. Catharines) 198
Hess Village (Hamilton) 208
Heures d'ouverture 272
Hidden Bench Vineyards and Winery (Beamsville) 204
High Park (Toronto) 134
Hintonburg Community Centre (Ottawa) 67

Hintonburg (Ottawa) 66
Histoire 23
Amérique du Nord britannique 25
Canada-Uni 28
commerce de la fourrure 25
Confédération 28
époque contemporaine 33
rencontre de deux civilisations 23
Hockey Hall of Fame (Toronto) 142
Holt Renfrew Centre (Toronto) 167
Hot Docs Festival 269
Hudson's Bay Centre (Toronto) 167
Huntsville (centre de l'Ontario) 111
Huron County Museum (Goderich) 123
Huronina Museum (Midland) 112

I

Ice wine 204
Île de Quinte (sud-est de l'Ontario) 93, **95**
Île Manitoulin (nord de l'Ontario) 244, **245**
Îles de Toronto (Toronto) 135, **136**
Île St. Joseph (nord de l'Ontario) 249
Indian Head Cove (Parc national de la Péninsule-Bruce) 122
Inge-Va (Perth) 78
Ingis Falls (Owen Sound) 118
Inniskillin Wines (Niagara-on-the-Lake) 191
Internet 272
Irving Greenberg Theatre Centre (Ottawa) 70
Ivy Lea (sud-est de l'Ontario) 84

J

Jack Layton Ferry Terminal (Toronto) 135
Jackson-Triggs Winery (Niagara-on-the-Lake) 191
Jakes Block (Merrickville) 76
Jardin écologique Fletcher (Ottawa) 65
John C. Munro Hamilton International Airport (Hamilton) 180
Johnston District Courthouse (Brockville) 81
Jordan (péninsule du Niagara) 200
Jordan Village (Jordan) 202
Journey Behind the Falls (Niagara Falls) 185
Jours fériés 272
Junction, The (Toronto) 171

K

Kagawong (nord de l'Ontario) 247
Kenora (nord de l'Ontario) 261
Kensington Market (Toronto) 158, **159**
Kew Gardens Park (Toronto) 176
Killarney Provincial Park (nord de l'Ontario) 243
Kingston City Hall (Kingston) 86
Kingston (sud-est de l'Ontario) 85, **87**
Kitchener Market (Kitchener) 214
Kitchener (sud-ouest de l'Ontario) 214, **215**
Kitchener-Waterloo Art Gallery (Kitchener) 214
Kitchener-Waterloo Oktoberfest 271
Koerner Hall (Toronto) 166
Konzelmann Estate Winery (Niagara-on-the-Lake) 193

L

La Baie (Toronto) 142
Lac Dow (Ottawa) 64
Lac Érié (sud-ouest de l'Ontario) 225
Lac Huron (centre de l'Ontario) 119, **120**
Lac Muskoka (centre de l'Ontario) 109
Lac Ontario (sud-est de l'Ontario) 92
Lacs 20
Lacs Kawartha (centre de l'Ontario) 104
Lake of the Woods (Kenora) 261
Lake-on-the-Mountain Provincial Park (sud-est de l'Ontario) 94
Lakeside Park (St. Catharines) 198
Lake Superior Provincial Park (nord de l'Ontario) 253
Lang Pioneer Village (Peterborough) 106
Last Duel Park (Perth) 79
Laveries 273
Leacock Museum (Orillia) 110
Leacock Summer Festival (Orillia) 110
Leslieville (Toronto) 171
Lieu historique national de la Maison-Banting (London) 224
Lieu historique national de la Maison-Commemorative-Bethune (Gravenhurst) 110
Lieu historique national de la Maison Joseph-Schneider (Waterloo) 214
Lieu historique national de la Maison-Laurier (Ottawa) 61
Lieu historique national de la Villa-Belleuve (Kingston) 89
Lieu historique national de l'Édifice-Central (Ottawa) 54
Lieu historique national du Canal-de-Sault Ste. Marie (Sault Ste. Marie) 250

Lieu historique national du Canal Rideau (Ottawa) 59
 Lieu historique national du Fort-George (Niagara-on-the-Lake) 191
 Lieu historique national du Fort-Malden (Amherstburg) 229
 Lieu historique national du NCSM Haida (Hamilton) 208
 Lieu historique national Ermatinger-Clergue (Sault Ste. Marie) 250
 Lieu historique national Fort-St. Joseph (nord-est de l'Ontario) 249
 Lieu historique national Fort-Wellington (Prescott) 81
 Lieu historique national Glanmore (Belleville) 97
 Lieu historique national Parkwood (Oshawa) 101
 Littérature 39
 Little Current (nord de l'Ontario) 244
 Little Italy (Ottawa) 56
 Little Italy (Toronto) **159**, 160
 Location d'appartements 272
 Location de voitures 264
 Lock 8 Gateway Park (Port Colborne) 206
 London International Airport (London) 211
 London (sud-ouest de l'Ontario) 222, **223**
 Long Point Provincial Park (Long Point) 226
 Long Point (sud-ouest de l'Ontario) 226
 Loyalistes 82

M

Macaulay Heritage Park (Picton) 93
 Mackenzie Printery and Newspaper Museum (Queenston) 196
 Maid of the Mist (Niagara Falls, NY) 186
 Main Beach (Port Stanley) 227
 Manitou Beach (Toronto) 137
 Manitowaning (nord de l'Ontario) 246
 Manotick (sud-est de l'Ontario) 75
 Manulife Centre (Toronto) 167
 Marché By (Ottawa) 61
 Marineland (Niagara Falls) 186
 Martello, tours 88
 Martin Goodman Trail (Toronto) 176
 Martyrs' Shrine (Midland) 112
 Massey Hall (Toronto) 146
 McFarland House (Niagara-on-the-Lake) 191
 M'chigeeng (nord de l'Ontario) 247
 McMartin House (Perth) 78

Meaford (centre de l'Ontario) 118
 Meaford Hall (Meaford) 118
 Megalomaniac (Vineland) 203
 Meldrum Bay (nord de l'Ontario) 246
 Mennonites 216
 Mennonite Story, The (St. Jacobs) 216
 Merrickville Public Library (Merrickville) 76
 Merrickville (sud-est de l'Ontario) 76
 Middlesex County Court House (London) 224
 Midland (centre de l'Ontario) 112
 Milford (île de Quinte) 94
 Mille-Îles (sud-est de l'Ontario) 82
 Miller Museum of Geology (Kingston) 89
 Minden (centre de l'Ontario) 108
 Mississagi Lighthouse Museum (Meldrum Bay) 246
 MOCA (Toronto) 171
 Monnaie 266
 Monnaie royale canadienne (Ottawa) 61
 Morrisburg (sud-est de l'Ontario) 80
 Motoneige 273
 Mount McKay (Thunder Bay) 258
 Murney Tower Museum (Kingston) 88
 Musée Bytown (Ottawa) 48
 Musée canadien de la guerre (Ottawa) 53
 Musée canadien de la nature (Ottawa) 56
 Musée canadien de l'histoire (Gatineau) 60
 Musée canadien des enfants (Gatineau) 60
 Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada (Ottawa) 65
 Musée de l'aviation et de l'espace du Canada (Ottawa) 70
 Musée des beaux-arts du Canada (Ottawa) 61
 Muséoparc Vanier (Ottawa) 70
 Museum of Contemporary Art (Toronto) 171
 Museum of Ontario Archaeology (London) 224
 Musique 40

N

Nathan Phillips Square (Toronto) 143
 Nectar Fine Teas (Ottawa) 67
 New City Hall (Toronto) 143
 Neys Provincial Park (nord de l'Ontario) 254
 Niagara Falls Comic Con 270
 Niagara Falls, (péninsule du Niagara) **182**, **183**

Niagara Helicopters (Niagara Falls) 187
 Niagara Icewine Festival 268
 Niagara IMAX Theatre (Niagara Falls) 186
 Niagara-on-the-Lake (péninsule du Niagara) 189, **192**
 Niagara Parks Botanical Gardens (Niagara Falls) 187
 Niagara Parks Floral Showhouse (Niagara Falls) 185
 Niagara, péninsule du 178, 179 sud **207**
 Niagara's Fury (Niagara Falls) 185
 Niagara SkyWheel (Niagara Falls) 185
 Niagara Wine Festival 271
 Nord de l'Ontario **234**
 Nord de Toronto (Toronto) 177
 North Bay (nord de l'Ontario) 239
 North by Northeast 269
 Nuit Blanche Toronto 271

O

Oakes Garden Theatre (Niagara Falls) 185
 Oh Canada Eh? Dinner Show (Niagara Falls) 189
 Ojibway Nature Centre (Windsor) 231
 Ojibwe Cultural Foundation (M'chigeeng) 247
 Old City Hall (Toronto) 143
 Old Clergy House (Minden) 108
 Old Fort Erie (Fort Erie) 205
 Old Nepean Town Hall (Ottawa) 67
 Old Town Toronto (Toronto) 148, **149**
 OLG Casino Thunder Bay (Thunder Bay) 259
 Omni King Edward Hotel, The (Toronto) 148
 Ontario Legislature (Toronto) 163
 Ontario Science Centre (Toronto) 177
 Ontario Street (Kingston) 86
 Opera House (St. Marys) 222
 Original Hockey Hall of Fame (Kingston) 89
 Original Toronto Stock Exchange (Toronto) 141
 Orillia (centre de l'Ontario) 110
 Oshawa Museum (Oshawa) 101
 Oshawa (sud-est de l'Ontario) 101
 Ottawa **44**, **45**
 centre-ville **51**
 Ottawa Jazz Festival 270
 Ouimet Canyon Provincial Park (nord de l'Ontario) 255
 Outaouais, les 62
 Owen Sound (centre de l'Ontario) 118

M

INDEX

P

Pannes 265
 Panoramic Park (Minden) 108
 Parc de la Confédération (Ottawa) 54
 Parc de Rockcliffe (Ottawa) 70
 Parc des Commissaires (Ottawa) 64
 Parc Hog's Back (Ottawa) 71
 Parc Lansdowne (Ottawa) 64
 Parc marin national Fathom Five (centre de l'Ontario) 121
 Parc national de la Péninsule-Bruce (centre de l'Ontario) 121
 Parc national de la Pointe-Pelée (sud-ouest de l'Ontario) 228
 Parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne (centre de l'Ontario) 114
 Parc national des Mille-Îles (sud-est de l'Ontario) 73, 82
 Parc national Pukaskwa (nord de l'Ontario) 254
 Parkdale Market and Park (Ottawa) 67
 Passeport 264
 PATH (Toronto) 131
 Peace Bridge (Fort Erie) 205
 Peinture 38
 Pelee Island Winery's Wine Pavilion (Pelee Island) 228
 Peller Estates Winery (Niagara-on-the-Lake) 191
 Pembroke (nord de l'Ontario) 236
 Penetanguishene (centre de l'Ontario) 113
 Perth Museum (Perth) 78
 Perth (sud-est de l'Ontario) 78
 Perth Town Hall (Perth) 78
 Peterborough (centre de l'Ontario) 104, 105
 Peterborough Lift Lock (Peterborough) 104
 Petroglyphs Provincial Park (centre de l'Ontario) 107
 Philosopher's Walk (Toronto) 164
 Picton (île de Quinte) 93
 Pinery Provincial Park (centre de l'Ontario) 125
 Pirate Adventures (Ottawa) 70
 Plaine 20
 Port Bruce Provincial Park (Port Bruce) 226
 Port Bruce (sud-ouest de l'Ontario) 226
 Port Burwell Provincial Park (Port Burwell) 226
 Port Burwell (sud-ouest de l'Ontario) 226
 Port Colborne (péninsule du Niagara) 206
 Port Dalhousie (St. Catharines) 198
 Port Dover (sud-ouest de l'Ontario) 226
 Port Hope (sud-est de l'Ontario) 100

Port Stanley (sud-ouest de l'Ontario) 227
 Port Stanley Terminal Rail (Port Stanley) 227
 Poste 273
 Pourboire 273
 Power Plant, The (Toronto) 132
 Pow-wow à l'île Manitoulin 269
 Prescott (sud-est de l'Ontario) 81
 Presqu'île Provincial Park (Brighton) 98
 Presse 273
 Pride Toronto 270
 Pride Toronto (Toronto) 166
 Prince Edward County (île de Quinte) 93
 Prince George Hotel (Kingston) 86
 Princess of Wales Theatre (Toronto) 138
 Providence Bay (nord de l'Ontario) 246
 Pump House Steam Museum (Kingston) 88

(Toronto) 138
 Riverview Park and Zoo (Peterborough) 106
 Roberta Bondar Park (Sault Ste. Marie) 250
 Robert McLaughlin Gallery (Oshawa) 101
 Rockport (sud-est de l'Ontario) 83
 Rogers Centre (Toronto) 138
 ROM (Toronto) 164
 Route des vins (péninsule du Niagara) 190
 Royal Alexandra Theatre (Toronto) 140
 Royal Bank Plaza (Toronto) 141
 Royal Botanical Gardens (Hamilton) 210
 Royal Military College of Canada Museum (Kingston) 85
 Royal Ontario Museum (Toronto) 164
 Roy Thomson Hall (Toronto) 140

P

INDEX

Q

Quarry (St. Marys) 222
 Quartier des affaires et du spectacle (Toronto) 137, 139
 Queen's Park (Stratford) 219
 Queen's Park (Toronto) 163, 165
 Queen's Quay Terminal (Toronto) 132
 Queen's Royal Park (Niagara-on-the-Lake) 190
 Queenston Heights (Queenston) 197
 Queenston (péninsule du Niagara) 196
 Queen Street East (Toronto) 176
 Queen Street (Niagara-on-the-Lake) 190
 Queen Street West (Toronto) 152, 153
 Queen Victoria Park (Niagara Falls) 185
 Quetico Provincial Park (nord de l'Ontario) 260

R

Ravine Vineyard Estate Winery (St. Davids) 195
 R.C. Harris Filtration Plant (Toronto) 176
 Rectory (Toronto) 143
 Relève de la garde (Ottawa) 50
 Renseignements utiles 266
 Résidence officielle du premier ministre du Canada (Ottawa) 70
 Restaurants 274
 Rice Lake (Port Hope) 100
 Rideau Canal Museum (Smiths Falls) 77
 Rideau Hall (Ottawa) 70
 Rideau Trail (Ottawa) 71
 Ripley's Aquarium of Canada (Toronto) 138
 Riverview Park and Zoo (Peterborough) 106
 Roberta Bondar Park (Sault Ste. Marie) 250
 Robert McLaughlin Gallery (Oshawa) 101
 Rockport (sud-est de l'Ontario) 83
 Rogers Centre (Toronto) 138
 ROM (Toronto) 164
 Route des vins (péninsule du Niagara) 190
 Royal Alexandra Theatre (Toronto) 140
 Royal Bank Plaza (Toronto) 141
 Royal Botanical Gardens (Hamilton) 210
 Royal Military College of Canada Museum (Kingston) 85
 Royal Ontario Museum (Toronto) 164
 Roy Thomson Hall (Toronto) 140

S

Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons (centre de l'Ontario) 112
 Sam James Inn (Merrickville) 76
 Samuel de Champlain Provincial Park (nord de l'Ontario) 240
 Sandbanks Provincial Park (île de Quinte) 94
 Santé 274
 Sauble Beach (centre de l'Ontario) 122
 Sault Ste. Marie Museum (Sault Ste. Marie) 250
 Sault Ste. Marie (nord de l'Ontario) 249, 251
 Scadding House (Toronto) 143
 Scenic Caves (centre de l'Ontario) 116
 Science Nord (Grand Sudbury) 242
 Scotia Plaza (Toronto) 140
 Sculpture 38
 Services financiers 266
 Shakespeare in High Park (Toronto) 135
 Sharp Centre for Design (Toronto) 158
 Shaw Centre (Ottawa) 61
 Shaw Festival 268
 Sheguiandah (nord de l'Ontario) 244
 Shorelines Casino Thousand Islands (Gananoque) 84
 Simcoe County Museum (Barrie) 109
 Singing Sands Beach (Parc national de la Péninsule-Bruce) 122
 Skylon Tower (Niagara Falls) 186
 SkyPod (Toronto) 138
 Slogue du Carrefour francophone, La (Grand Sudbury) 243
 Sleeping Giant Provincial Park (nord de l'Ontario) 255

Smiths Falls (sud-est de l'Ontario) 77
 Sony Centre for the Performing Arts (Toronto) 146
 Southampton (centre de l'Ontario) 122
 South Baymouth (nord de l'Ontario) 246
 Southbrook Vineyards (Niagara-on-the-Lake) 193
 South Core (Toronto) 132
 Sparks Street (Ottawa) 54
 Spiritueux 275
 St. Andrew Presbyterian Church (Ottawa) 53
 St. Catharines Museum & Welland Canals Centre (St. Catharines) 198
 St. Catharines (péninsule du Niagara) 197, **199**
 St. Davids (péninsule du Niagara) 195
 St. George's Cathedral (Kingston) 86
 St. Jacobs Farmers' Market (St. Jacobs) 217
 St. Jacobs (sud-ouest de l'Ontario) 216
 St. James Cathedral (Toronto) 148
 St. James Park (Toronto) 148
 St. Lawrence Centre for the Arts (Toronto) 152
 St. Lawrence Hall (Toronto) 148
 St. Lawrence Street (Merrickville) 77
 St. Mark Church (Port Hope) 100
 St. Mary's Cathedral (Kingston) 86
 St. Marys (sud-ouest de l'Ontario) 222
 St. Paul's Anglican Church (Manitowaning) 246
 St. Paul's Presbyterian Church (Hamilton) 208
 St. Peter's Anglican Church (Cobourg) 99
 Stratford Festival 269
 Stratford (sud-ouest de l'Ontario) 219, **221**
 Sudbury Theatre Centre (Grand Sudbury) 243
 Sud-est de l'Ontario 72, **73**
 Sud-ouest de l'Ontario 211, **212**
 Summit House (Perth) 78
 Sun Life Financial Tower (Toronto) 140
 Sunset Beach (North Bay) 239

T

Table Rock Welcome Centre (Niagara Falls) 185
 Taux de change 267
 Tawse Winery (Vineland) 203
 Taxes 274
 Tay Basin (Perth) 78
 TD Place (Ottawa) 64
 Télécommunications 274

Temple de la renommée du hockey (Toronto) 142
 Ten Mile Point (Sheguiandah) 246
 Terry Fox, statue de (Ottawa) 52
 Terry Fox, statue de (Thunder Bay) 256
 Théâtre du Nouvel-Ontario (Grand Sudbury) 243
 Théâtre français de Toronto (Toronto) 152
 The Bay (Toronto) 142
 The Glebe (Ottawa) 64
 The Laura Secord Homestead (Queenston) 196
 THEMUSEUM (Kitchener) 214
 Thousand Islands Parkway (sud-est de l'Ontario) 82
 Thunder Bay Amethyst Mine Panorama (Thunder Bay) 258
 Thunder Bay Art Gallery (Thunder Bay) 256
 Thunder Bay Community Auditorium (Thunder Bay) 259
 Thunder Bay International Airport (Thunder Bay) 235
 Thunder Bay Museum (Thunder Bay) 256
 Thunder Bay (nord de l'Ontario) 256, **257**
 TIFF Bell Lightbox (Toronto) 138
 Tobermory (centre de l'Ontario) 119
 Toronto 126, **127**
 Toronto Caribbean Carnival 270
 Toronto Centre for the Arts (Toronto) 177
 Toronto-Dominion Centre (Toronto) 140
 Toronto Fringe Festival 270
 Toronto International Film Festival (TIFF) 271
 Toronto Jazz Festival 270
 Toronto LGBT Film Festival 269
 Toronto Pearson International Airport (Toronto) 128
 Toronto Stock Exchange (Toronto) 140
 Toronto Zoo (Toronto) 177
 Tour de la Paix (Ottawa) 49
 Town Hall (St. Marys) 222
 Train 265
 Traversier 266
 Twenty Valley, région de (péninsule du Niagara) 200, **201**

U

Union Station (Toronto) 141
 Université de Toronto (Toronto) 163, **165**
 University College (Toronto) 164
 University of Guelph (Guelph) 217
 University of Toronto (Toronto) 163

Upper Canada Migratory Bird Sanctuary (Parc national des Îles-du-Saint-Laurent) 81
 Upper Canada Village (Morrisburg) 80
 Urgences 275

V

Victoria Hall (Cobourg) 99
 Victoria Park (Cobourg) 99
 Victoria Park (London) 224
 Vin 275
 Vin de glace 204
 Vineland (péninsule du Niagara) 203
 Visa 264
 Voie navigable Trent-Severn 114
 Voiture 264
 Voyage to the Falls (Niagara Falls) 185
 Voyageurs à mobilité réduite 275

W

Wabano Centre for Aboriginal Health (Ottawa) 70
 Ward's Island Beach (Toronto) 137
 Ward's Island (Toronto) 137
 Wasaga Beach (centre de l'Ontario) 114
 Waterfront (Toronto) 132, **133**
 Waterloo Region Museum (Kitchener) 214
 Waterloo (sud-ouest de l'Ontario) 213, **215**
 Watson's Mill (Manotick) 75
 Wellington Heritage Museum (île de Quinte) 94
 Wellington (île de Quinte) 94
 Wellington Village (Ottawa) 67
 Westboro (Ottawa) 67
 West Park Lanes Bowling (Ottawa) 67
 West Queen West (Toronto) 152
 Whirlpool Aero Car (Niagara Falls) 187
 White Water Walk (Niagara Falls) 187
 Wikwemikong (nord de l'Ontario) 246
 William Ramsey, The (Grand Sudbury) 242
 Willistead Manor (Windsor) 231
 Windsor (sud-ouest de l'Ontario) **230**, 231
 Wolfe Island (sud-est de l'Ontario) 91

Y

Yonge Street (Toronto) 142
 Yorkville Avenue (Toronto) 167, **169**
 Yorkville Park (Toronto) 167
 Young Peoples Theatre (Toronto) 152